

Bruxelles, 21. listopada 2020.
(OR. en)

12060/20

TRANS 479
AVIATION 188
MAR 136

NAPOMENA O TOČKI „A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Vijeće

Predmet: Strateško promišljanje plana za nepredvidive situacije za europski sektor teretnog prometa u slučaju pandemije i drugih kriznih situacija velikih razmjera
– odobrenje zaključaka Vijeća

I. UVOD

Predsjedništvo je 27. kolovoza 2020. dostavilo napomenu o referentnim vrijednostima za planiranje postupanja u europskom sektoru teretnog prometa u slučaju pandemije. Nakon predstavljanja na sastanku Radne skupine za promet – intermodalna pitanja i mreže 2. rujna predsjedništvo je odlučilo sastaviti zaključke Vijeća o planu za nepredvidive situacije za sektor teretnog prometa.

II. RAD U PRIPREMNIM TIJELIMA VIJEĆA

O nacrtu zaključaka raspravljalo se na sastancima radne skupine 10., 14. i 18. rujna te 9. listopada.

Odbor stalnih predstavnika raspravljao je o nacrtu zaključaka 21. listopada 2020. i zatražio od Vijeća da odobri te zaključke¹.

¹ 10762/20.

ZAKLJUČCI

Na zahtjev Odbora stalnih predstavnika Vijeće se poziva da odobri zaključke kako su navedeni u Prilogu.

ZAKLJUČCI VIJEĆA

0

strateškom promišljanju plana za nepredvidive situacije za europski sektor teretnog prometa u slučaju pandemije i drugih kriznih situacija velikih razmjera

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE

UZIMAJUĆI U OBZIR

- Komisijine Smjernice za mjere upravljanja granicama radi zaštite zdravlja i dostupnosti robe i osnovnih usluga od 15. ožujka 2020.²;
- Komunikaciju Komisije o uvođenju zelenih traka u okviru mjera upravljanja granicama radi zaštite zdravlja i dostupnosti robe i osnovnih usluga od 23. ožujka 2020.³;
- Smjernice Europske komisije: Olakšavanje izvođenja operacija zračnog prijevoza tereta tijekom pandemije bolesti COVID-19 od 26. ožujka 2020.⁴
- Komisijine Smjernice za zaštitu zdravlja, repatrijaciju i putne aranžmane pomoraca, putnika i drugih osoba na brodovima od 8. travnja 2020.⁵;
- Komisijine Smjernice za postupno ponovno uspostavljanje usluga prijevoza i povezanosti od 13. svibnja 2020.⁶;
- Smjernice EU-a za postupni nastavak pružanja usluga u turizmu i za zdravstvene protokole u ugostiteljskim objektima od 13. svibnja 2020.⁷
- Preporuku Vijeća o koordiniranom pristupu ograničavanju slobodnog kretanja kao odgovor na pandemiju bolesti COVID-19⁸;

² C(2020) 1753 (final).

³ C(2020) 1897 (final).

⁴ C(2020) 2010 (final).

⁵ C(2020) 3100 (final).

⁶ C(2020) 3139 (final).

⁷ C(2020) 3251 (final).

⁸ SL L 337, 14.10.2020., str. 3–9.

PREDANO je ispunjavanju svoje uloge u zaštiti europskog prometnog sektora od posljedica pandemije i drugih kriznih situacija velikih razmjera;

PODSJEĆA da je zabrana kretanja tijekom pandemije bolesti COVID-19 pokazala važnost neometanog prekograničnog prometa i međusobne povezanosti regija EU-a, posebno u pograničnim regijama;

ISTIČE važnost očuvanja teritorijalnog kontinuiteta u kriznim vremenima, uključujući na europskom području koje se proteže i na prekomorska područja;

PODSJEĆA da je tijekom proteklih nekoliko mjeseci bilo vrlo vidljivo koliko je prometni sektor važan, ali i osjetljiv, u odnosu na svrhu osiguravanja otpornih lanaca opskrbe te koliko je bitno stvoriti pouzdane i stabilne mehanizme koordinacije kako bi se izbjegla jednostrana i nekoordinirana ograničenja;

UVJERENO JE da bi trebalo izbjegavati sva ograničenja i prepreke slobodnom kretanju robe i radnika u prometu te **ISTIČE** da bi tijekom pandemije i drugih kriznih situacija velikih razmjera koridori transeuropske prometne mreže (TEN-T) i druge ključne prekogranične veze trebali ostati operativni osiguravanjem funkcioniranja relevantnih i povezanih pomoćnih usluga i držanjem granica otvorenima za teretni promet;

NAPOMINJE da je prometni sektor općenito, a posebno teretni promet, sistemski važan za našu zajednicu jer prometne veze ne završavaju na nacionalnim ili vanjskim granicama EU-a. Stoga mobilnost radnika u prometu i operacije prijevoza trebamo razmotriti s europskog i međunarodnog stajališta, također u kriznim vremenima, dok bi zatvaranje granica unutar Europske unije trebalo izbjegavati, a protok robe, uključujući kroz točke ulaska u Uniju, trebao ostati neometan;

UVJERENO JE da bi se iskustvo stečeno tijekom pandemije bolesti COVID-19 trebalo u potpunosti uzeti u obzir te da bi trebalo ojačati suradnju i zajedničke napore kako bi se osiguralo slobodno kretanje radnika u prometu i robe preko unutarnjih granica EU-a, kao i suradnju s trećim zemljama;

POZDRAVLJA koordinirane, fleksibilne, razmjerne i nediskriminirajuće pristupe EU-a, država članica i prometnog sektora tijekom proteklih mjeseci; blisku koordinaciju među nacionalnim nadležnim tijelima, posebno u području prometa, unutarnjih poslova i zdravstva; blisku suradnju i razmjenu informacija u kontekstu integriranog političkog odgovora na krizu (IPCR) te redovitu i brzu razmjenu ažuriranih informacija putem mreže nacionalnih kontaktnih točaka ministarstava prometa država članica uz sudjelovanje Komisije;

POZDRAVLJA činjenicu da države članice posljednjih mjeseci koordinirano poštuju preporuke i smjernice Komisije i relevantnih međunarodnih organizacija u području prometa;

POZDRAVLJA brzo, promišljeno i odlučno donošenje ciljanih zakonodavnih izvanrednih mjera EU-a za održavanje prijevoza unutar EU-a i međunarodnog prijevoza tijekom pandemije bolesti COVID-19;

POZDRAVLJA redovitu razmjenu informacija i koordinaciju s udrugama prometnog sektora na nacionalnoj i europskoj razini;

POZIVA Komisiju da brzo izradi plan za nepredvidive situacije za europski sektor teretnog prometa u slučaju pandemije i drugih kriznih situacija velikih razmjera, uključujući mjere za osiguravanje koordinacije na razini EU-a i jasne smjernice koje se, prema potrebi, temelje na procjeni učinka i slijede nakon savjetovanja s prometnim sektorom, zajedno s procjenom mjera poduzetih za rješavanje krize uzrokovane bolešću COVID-19 i uzimajući u obzir opće stanje u prometnom sektoru od početka pandemije;

POTIČE Komisiju da, kako bi razjasnila područje primjene plana za nepredvidive situacije, pruži dosljednu definiciju „krizne situacije velikih razmjera”, uzimajući u obzir da je cilj plana za nepredvidive situacije ponuditi sredstvo za izbjegavanje potencijalno ozbiljnih učinaka na teretni promet i neometan protok robe među državama članicama i s trećim zemljama u slučaju takve krizne situacije velikih razmjera.

POTIČE Komisiju da prema potrebi proširi plan za nepredvidive situacije, djelomično ili u cijelosti, na prijevoz putnika i općenito prijevoz;

PREDLAŽE da se takav plan za nepredvidive situacije usko poveže s pozivom Vijeća na evaluaciju pandemije bolesti COVID-19 u odnosu na unutarnje tržište;

POZIVA Komisiju da razmotri mogućnost da se u planu za nepredvidive situacije obuhvate barem sljedeći aspekti: održavanje prekograničnog teretnog prometa duž koridorâ TEN-T i drugih ključnih prekograničnih veza, kao i povezanih pomoćnih usluga kojima se podupire rad takve mreže te osiguravanje slobodnog kretanja radnika u prometu uz istodobnu zaštitu njihova zdravlja i sigurnosti; priprema smjernica i paketa instrumenata najbolje prakse radi jačanja otpornosti prometnog sektora i uspostava usklađenog regulatornog okvira u pogledu izuzeća koja treba primijeniti u slučaju izbijanja pandemija i drugih kriznih situacija velikih razmjera;

ISTIČE da je važno da se u okviru takvog plana za nepredvidive situacije uzmu u obzir posebne potrebe država članica koje nemaju kopnenu granicu s drugom državom članicom, otoka, udaljenih i perifernih regija i prekomorskih područja kako bi se zajamčila povezanost i spriječila izolacija;

POZIVA Komisiju da iskoristi i ojača postojeće strukture i mreže, uključujući mrežu nacionalnih kontaktnih točaka ministarstava prometa;

NAGLAŠAVA da je pri izradi plana za nepredvidive situacije važno uzeti u obzir obveze EU-a u pogledu klimatske neutralnosti do 2050. te načela supsidijarnosti, proporcionalnosti i bolje regulative, kao i poštovati stručnosti i nadležnosti različitih uključenih tijela i dionika;

POZIVA Komisiju da temeljito procijeni daljnje korake za promicanje digitalizacije prometnog sektora i objedinjavanja informacija, uz istodobno jačanje otpornosti IT mreža i poboljšanje aplikacije Galileo Green Lane;

POZIVA Komisiju da u svojem daljnjem radu uzme u obzir iskustva stečena korištenjem zelenim trakama kako bi se osiguralo funkcioniranje prijevoznih i logističkih lanaca te predvidljive i usklađene uvjete putovanja i rada, posebno prihvaćanjem, u papirnatom ili digitalnom obliku, potvrde za radnike u međunarodnom prometu, kako je navedeno u Komunikaciji Komisije o uvođenju zelenih traka diljem Unije, te da, prema potrebi, promiče upotrebu multimodalnosti i okolišno prihvatljivih održivih vrsta prijevoza;

POZIVA Komisiju da u vezi s preispitivanjem privremenog okvira za državne potpore izradi poseban okvir za privremenu državnu potporu za sadašnje i buduće pandemije i druge krizne situacije velikih razmjera kojima bi se državama članicama omogućilo da na brz, razmjeran i nediskriminirajući način pruže potporu prometnom sektoru, uzimajući u obzir potrebu za brzim i fleksibilnim djelovanjem u takvim situacijama;

PODSJEĆA na važnost Uredbe (EU) 2019/452 o uspostavi okvira za provjeru izravnih stranih ulaganja u Uniji i Komisijinih Smjernica za države članice o izravnim stranim ulaganjima i slobodnom kretanju kapitala iz trećih zemalja te o zaštiti europske strateške imovine do početka primjene Uredbe⁹;

ISTIČE da je pri donošenju ili razmatranju pravila ili koordiniranih mjera u vezi sa zdravljem i graničnim prijelazima potrebno uzeti u obzir bojazni prometnog sektora kako bi se izbjegao negativan učinak na lance opskrbe i olakšalo slobodno kretanje robe i radnika u prometu, kao i promjene posada.

⁹ C(2020) 1981.